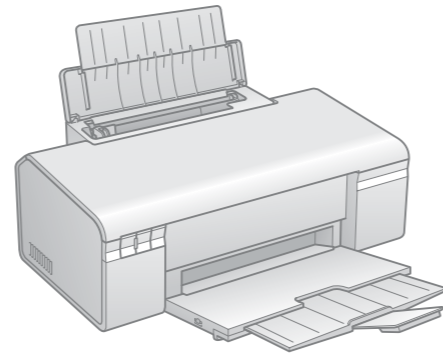


- IT Inizia qui
- ES Para empezar
- PT Começar por aqui

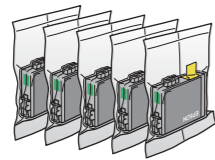
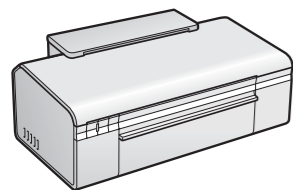


Disimballo  
Desembalaje  
Desembalar

1

Il contenuto potrebbe variare da paese a paese.  
El contenido puede variar según el país.  
O conteúdo pode variar dependendo da localização.

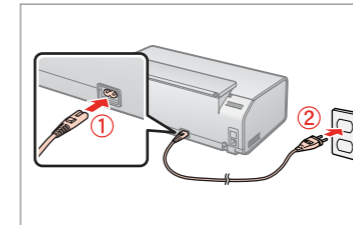
Non aprire la confezione della cartuccia d'inchiostro fino a quando non si è pronti ad installare la stampante. La cartuccia è confezionata sottovuoto per conservare la propria affidabilità.  
No abrir el envoltorio del cartucho de tinta hasta el momento de instalarlo en la impresora. El cartucho está envasado al vacío para conservar su fiabilidad.  
Não abra a embalagem do tinteiro até ser necessário instalá-lo na impressora. O tinteiro está embalado a vácuo para manter a sua fiabilidade.



Accensione  
Encendido  
Ligar

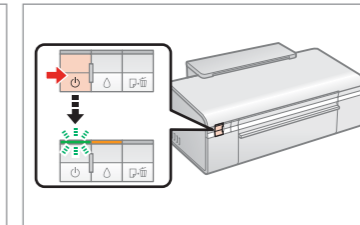
2

1



Collegare ed inserire nella presa di corrente.  
Conectar y enchufar.  
Conectar e ligar.

2

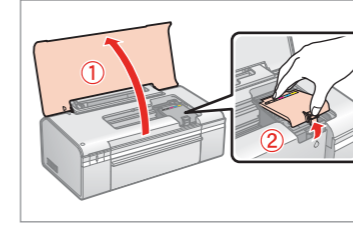


Accendere.  
Encender.  
Ligar.

Installazione delle cartucce d'inchiostro  
Instalación de los cartuchos de tinta  
Instalar os tinteiros

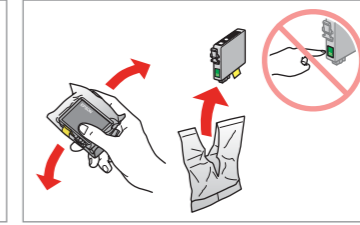
3

1



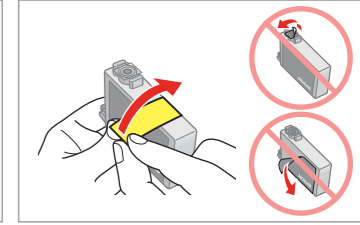
Aprire.  
Abrir.  
Abrir.

2



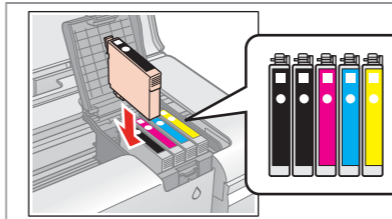
Agitare e disimballare.  
Agitar y desembalar.  
Agitar e desembalar.

3



Rimuovere il nastro adesivo di colore giallo.  
Retirar el precinto amarillo.  
Remover a fita amarela.

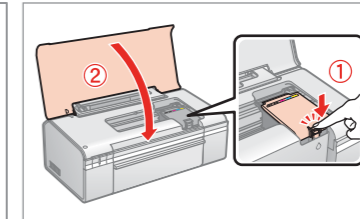
4



Installare.  
Instalar.  
Instalar.

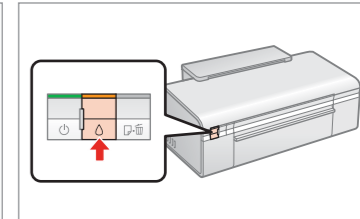
Premere (fare clic).  
Presionar (clic).  
Pressionar (clique).

5



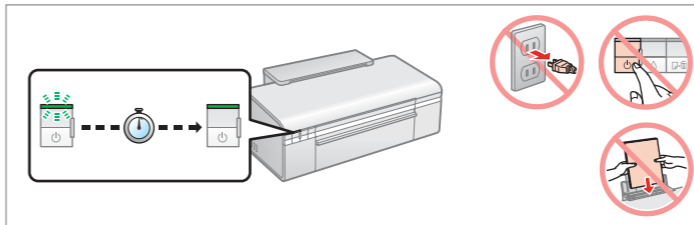
Chiudere.  
Cerrar.  
Fechar.

6



Premi.  
Pulsar.  
Pressionar.

7

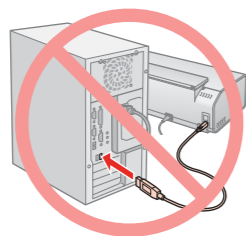


Attendi circa 2,5 min.  
Esperar unos 2,5 min.  
Aguardar cerca de 2,5 min.

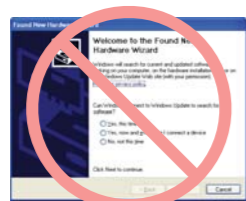
Le prime cartucce d'inchiostro installate nella vostra stampante verranno parzialmente usate per caricare la testina di stampa. Queste cartucce stampano meno pagine rispetto alle cartucce d'inchiostro successive.  
La impresora consumirá algo de tinta de los primeros cartuchos instalados para cargar el cabezal de impresión, por lo que estos cartuchos imprimirán menos páginas que los cartuchos posteriores.  
O primeiro tinteiro instalado na impressora será parcialmente utilizado para carregar a cabeça de impressão. Este tinteiro irá imprimir menos páginas comparando com os tinteiros subsequentes.

Installazione del software  
 Instalación del software  
 Instalar o software

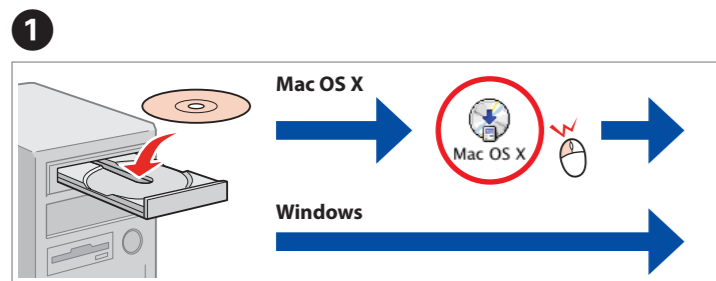
# 4



Non collegare il cavo USB fino a quando non verrà suggerito di farlo.  
 No conectar el cable USB hasta que se indique.  
 Não conecte o cabo USB até que seja solicitado.



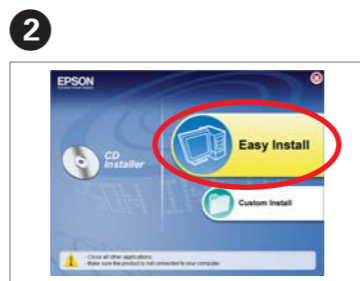
Se viene visualizzata la seguente schermata, fare clic su **Annulla**.  
 Si aparece esta pantalla, hacer clic en **Cancelar**.  
 Se este ecrã aparecer clique em **Cancelar**.



Inserire.  
 Insertar.  
 Inserir.

Mac OS X  
 Windows

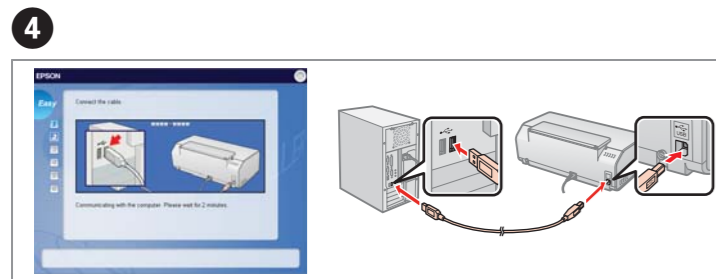
Windows: Nessuna schermata d'installazione? →  
 Windows: ¿no aparece la pantalla de instalación? →  
 Windows: Nenhum ecrã de instalação? →



Fare clic.  
 Hacer clic.  
 Clicar.



Seguire le istruzioni.  
 Seguir las instrucciones.  
 Seguir as instruções.



Collegare al PC.  
 Conectar al ordenador.  
 Conectar ao PC.



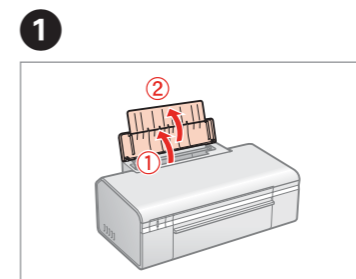
Controllare, quindi fare clic su **Continua** per continuare.  
 Comprobar y hacer clic en **Siguiente** para continuar.  
 Verificar e clicar em **Seguinte** para continuar.



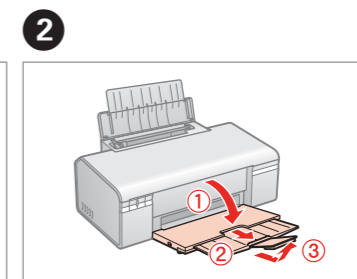
Installazione completata.  
 Instalación finalizada.  
 Instalação concluída.

Caricamento della carta  
 Carga del papel  
 Alimentar papel

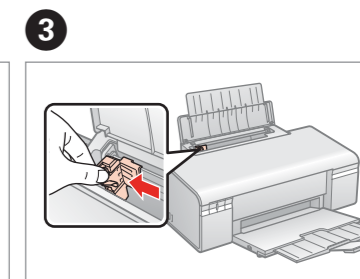
# 5



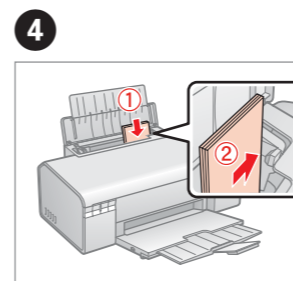
1  
 Apri.  
 Abrir.  
 Abrir.



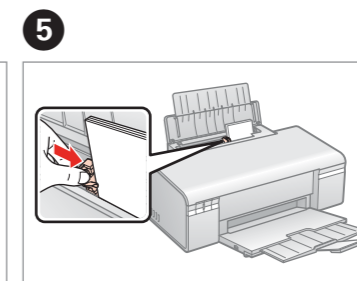
2  
 Apri ed estrai.  
 Abrir y extender.  
 Abrir e puxar.



3  
 Stringere e far scorrere.  
 Apretar y deslizar.  
 Apertar e deslizar.

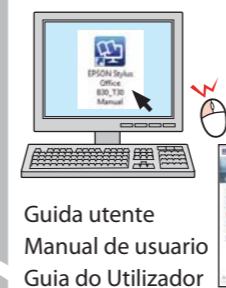


4  
 Caricare la carta con il lato stampabile rivolto verso l'alto.  
 Cargar el papel con la cara imprimible hacia arriba.  
 Alimentar o papel com a área de impressão voltada para cima.

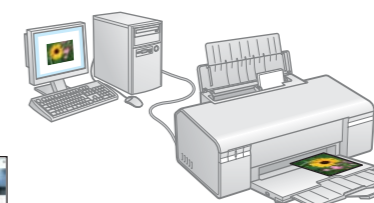


5  
 Regolare.  
 Ajustar.  
 Ajustar.

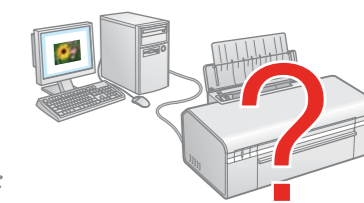
Ottenere più informazioni  
 Cómo obtener más información  
 Obter mais informação



Guida utente  
 Manual de usuario  
 Guia do Utilizador



Stampare  
 Impresión  
 Imprimir



Risoluzione dei problemi e manutenzione  
 Solución de problemas y mantenimiento  
 Resolução de problemas e manutenção